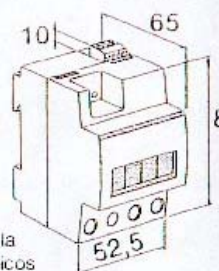


MINI Meter

Instrucciones de instalación



Introducción

Los contadores de energía serie MINI están indicados para la medida de energía eléctrica activa y montaje sobre perfil DIN en cuadros eléctricos o armarios de distribución estándar. El contador debe ser instalado por una persona con la cualificación técnica adecuada. Los contadores de energía MINI disponen de dos pulsadores, "set" y "scroll", los cuales se utilizan para modificar los valores de fábrica de la frecuencia de impulsos y del factor de transformación, (ver datos técnicos y las ilustraciones al final de estas instrucciones). Las ilustraciones pueden mostrar valores diferentes a los que aparecen en el aparato. También muestran los valores prefijado en fábrica. Seguir atentamente las instrucciones y nunca utilizar el contador fuera de los valores técnicos especificados. Para limpiarlo, utilizar un paño suave.

Instalación

1. *Conexión directa*
 - 1.1 Conectar el contador según el esquema adjunto (fig. 1)
 - 1.2 Fusible máximo de 32A.
2. *Conexión mediante transformador de intensidad (TI)*
 - 2.1 Conectar el contador según el esquema adjunto (fig. 2). Verificar que el transformador de intensidad está conectado en el sentido correcto de la corriente (P1@P2, S1@S2) según la fig. 2. En caso de que la dirección sea incorrecta, el contador no registrará ninguna energía (el punto (LED) del display no parpadeará).
CUIDADO: No conectar el transformador de intensidad a neutro ni a tierra.
 - 2.2 La toma de tensión debe protegerse con un fusible de 10A.

Funcionamiento

3. *Conexión directa*
 - 3.1 El display muestra el consumo en kWh en números enteros.
 - 3.2 La salida de impulsos (opcional) emite impulsos, mediante un relé semiconductor, proporcionales al consumo de energía.
 - 3.3 El LED parpadea a una frecuencia de 1000 imp./kWh.
4. *Conexión mediante transformador de intensidad*
 - 4.1 El display muestra el consumo en el primario, en kWh, en números enteros.
 - 4.2 La salida de impulsos (opcional) emite impulsos, mediante un relé semiconductor, proporcionales al consumo de energía.
 - 4.3 El LED parpadea a una frecuencia de 1000 imp./kWh.

Datos técnicos

Clase de instalación:	III
Precisión:	+/- 2% según IEC 1036
Corriente de arranque:	35 mA
Corriente base:	5 A
Rango de medida:	0,1 hasta 32 A
Fusible máximo:	32 A
Tensión:	230 V +/- 10%
Frecuencia:	50 / 60 Hz +/- 2,5 %
Consumo:	1,5 W
Rango de temperatura:	-40 hasta +70°C
Humedad máxima:	según IEC 1036, 4.3.2

Factor de transformación

Programable: 1, 3, 10, 20, 30, 40, 50, 60 (1, valor de fábrica)

Salida de impulsos (opcional):

Programable: 1, 10, 100, 1000 imp/kWh (10, valor de fábrica)
Corriente máxima: 100 mA
Longitud del impulso: 100 ms
Tensión del impulso: 10 a 40 V c.a. ó c.c.
Embornamiento: 0,2 a 1,5 mm

Bornas de conexión

Embornamiento: 1,5 a 10 mm

Entrada de puesta a cero

Tensión máxima: 40 V c.c.
Funcionamiento: 10 a 40 V provoca la puesta a cero
Embornamiento: 0,2 a 1,5 mm

Display

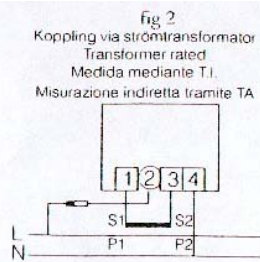
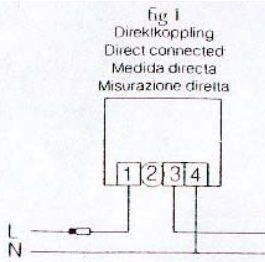
4 dígitos - LED (posibilidad de 2 dígitos más utilizando el botón "scroll")

Carcasa

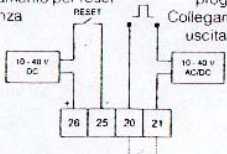
Material/protección: Policarbonato / IP 20

Normas

IEC 61010: Seguridad eléctrica
EN 61326: EMC



Fjärrstyrd nollställning
Remote reset
Reset remoto
Collegamento per reset a distanza



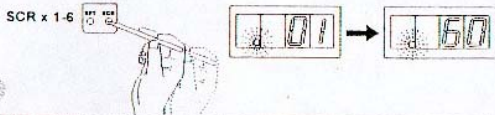
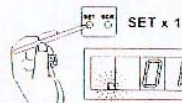
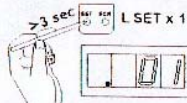
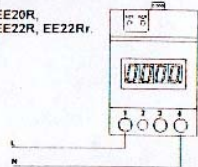
Pulsutgång
Pulse output
Pulsadores de programación
Collegamento per uscita ad impulsi

Programmeringsknappar
Programming buttons
Selección del factor de transformación
Posición inicial
Pulsanti di programmazione

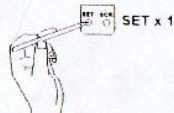


Inställning av omsättning: Start läge
Set transformer ratio: Start position
Posición inicial
Impostazione commutazione del trasformatore di corrente: posizione iniziale

EE20, EE20R,
EE22, EE22R, EE22Rr

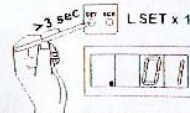
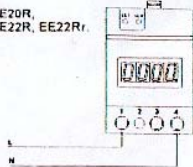


Start läge
Start position
Selección frecuencia de impulsos: Posición inicial
Posizione iniziale



Omsättning: Kontrollera inställning
Transformer ratio: Check setting
Frecuencia de impulsos: revisión selección
Commutazione del trasformatore di corrente: Controllo d'impostazione

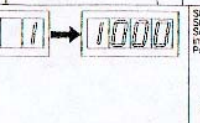
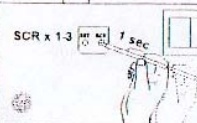
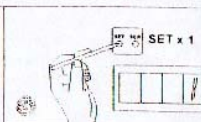
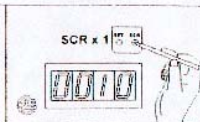
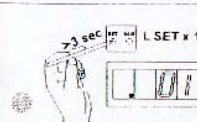
EE20, EE20R,
EE22, EE22R, EE22Rr



Start läge
Start position
Selección frecuencia de impulsos: posición inicial
Posizione iniziale



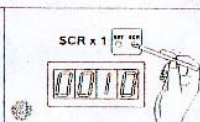
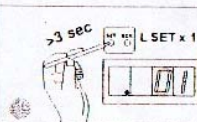
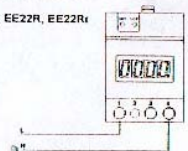
Inställning av Pulsfrekvens: Start läge
Set pulse frequency: Start position
Digitos adicionales: Posición inicial
Impostazione uscita impulsi: Posizione iniziale



Start läge
Start position
Selección frecuencia de impulsos: posición inicial
Posizione iniziale

Pulsfrekvens: Kontroll av inställning
Pulse frequency: Check setting
Puesta a cero: Posición inicial
Uscita impulsi: Controllo d'impostazione

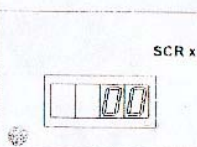
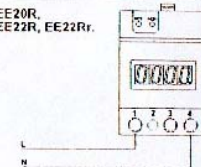
EE22, EE22R, EE22Rr



Start läge
Start position
Selección frecuencia de impulsos: posición inicial
Posizione iniziale

Extra heltal: Start läge
Extra digits: Start position
Digitos adicionales: Inicio
Cifre iniziale extra: Posizione iniziale

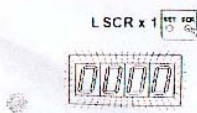
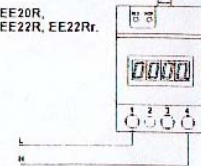
EE20, EE20R,
EE22, EE22R, EE22Rr



Start läge
Start position
Selección frecuencia de impulsos: posición inicial
Posizione iniziale

Nollställning: Start läge
Reset counter: Start position
Puesta a cero: Inicio
Reset led a zero: Posizione iniziale

EE20, EE20R,
EE22, EE22R, EE22Rr



Start läge
Start position
Selección frecuencia de impulsos: posición inicial
Posizione iniziale